

Tiểu sử Khandro Rinpoche



Khandro Tsering Paldrön Rinpoche
(Khandro Rinpoche)

Sự ra đời và dòng dõi tâm linh

Trong những giấc mơ, Đức Karmapa thứ 15 Khakyab Dorje (1871-1922) được mách bảo là để kéo dài thọ mạng, Ngài cần có một vị phối ngẫu là hiện thân của Yogini Yeshe Tsogyal (phối ngẫu, đệ tử, và người kế thừa tâm linh của Đức Padmasambhava.) Vị hiện thân được tiên đoán trong những giấc mơ của Đức Karmapa là **Urgyen Tsomo**, sinh ra trong một gia đình ở gần Tsurphu. Khi được tìm thấy và được xác nhận thì Urgyen Tsomo đã mười sáu tuổi. Với sự chứng ngộ tự nhiên, Urgyen Tsomo đã thực hành pháp tịnh hóa của Dorje Namdjoma cho Đức Karmapa, bởi lúc đó Ngài đang bị bệnh rất nặng. Mỗi ngày Urgyen Tsomo phải lặp lại thực hành này và nhờ đó có thể kéo dài thọ mạng của Đức Karmapa thêm chín năm nữa. Sau khi Đức Karmapa thị tịch, Urgyen Tsomo - được gọi là Khandro Vĩ đại của Tsurphu - sống trong trung tâm nhập thất tại Tsurphu, thực hành nhiều khóa nhập thất và dẫn dắt những người khác trên con đường tới giải thoát. Khi Urgyen Tsomo sắp tịch, các ni cô sống

với ngài đã khẩn cầu ngài tái sinh để cứu giúp chúng sinh, và ngài nói rằng ngài sẽ sinh ở Zangdok Palri và họ sẽ gặp lại ngài ở đó. Khandro Tsering Paldrön đã tái sinh trong dòng truyền thừa Mindrolling, là dòng có nhiều nữ Đạo sư thành tựu trong suốt lịch sử của nó.



Khandro Urgyen Tsomo



Hình Rinpoche và gia đình in trên một chiếc đĩa (khoảng thập niên 1980). Từ trái sang: Khandro Tsering Paldrön, thân phụ H.H. Mindrolling với con chó của gia đình, thân mẫu Sangyum Sonam Paldrön, em gái Jetsun Dechen Paldrön.

Rinpoche sinh tại tu viện Zangdok Palri ở Kalimpong năm Hỏa Mùi theo lịch Tây Tạng (1967), là trưởng nữ của **His Holiness Mindrolling Trichen Rinpoche** – vị lãnh đạo Phái Nyingma của Phật Giáo Tây Tạng và là một trong những Lạt ma Tây Tạng lừng danh hiện còn sống.

Năm Khandro Tsering Paldrön một tuổi, cô đã biểu lộ nhiều dấu hiệu tốt lành, do đó Đức Karmapa thứ 16 Rigpe Dorje (1924-1981) đã xác nhận cô là hóa thân của Khandro Urgyen Tsomo, Dakini Vĩ đại của Tsurphu, một trong những nữ Đạo sư lừng danh trong thời đại của bà. Sự kiện này được chính thức thông báo khi cô lên ba tuổi và sau đó Khandro Tsering Paldrön được tôn phong. Khandro Tsering Rinpoche, được gọi là Khandro Rinpoche, cũng được Dilgo Khyentse xác nhận. Vị Thầy này cũng trở thành một Đạo sư thân thiết của Rinpoche.

Khandro Rinpoche là vị hộ trì dòng truyền thừa và là một trong những nữ Đạo sư có ảnh hưởng nhất trong cả hai truyền thống Nyingma và Kagyu của Phật Giáo Tây Tạng.



Khandro Rinpoche khi còn nhỏ



Khandro Rinpoche khi là thiếu nữ

Việc tu học và trao truyền

Rinpoche đã hoàn tất một nền giáo dục Tây phương ở nữ tu viện St. Joseph, Wynberg Allen, và nữ tu viện St. Mary, tất cả đều ở Ấn Độ. Rinpoche nói lưu loát tiếng Tây Tạng, Anh và Hindi (Ấn Độ), Rinpoche sở hữu phẩm tính của *popba* Tây Tạng: tài hùng biện đầy dũng lực. Mỗi câu nói của Rinpoche đều sáng sủa nhưng chắc chắn – tự nó đã là một giáo lý viên mãn, không chút do dự hay tìm kiếm.

Khandro Rinpoche đã nhận lãnh những giáo lý và sự truyền dạy từ một số các vị Thầy trong những Đạo sư thành tựu nhất của thế kỷ 20, kể cả Đức Đạt Lai

Lạt Ma, Đức Mindrolling Trichen, Đức Dilgo Khyentse Rinpoche, Trulzhig Rinpoche, Tenga Rinpoche, Tsetrul Rinpoche và Tulku Ugyen Rinpoche.

Việc Giảng dạy

Rinpoche duy trì một kế hoạch làm việc nghiêm ngặt, giảng dạy các truyền thống Kagyu và Nyingma ở Hoa Kỳ kể cả Hawaii, Canada, Đan Mạch, Na Uy, Tây Ban Nha, Đức, Pháp, Cộng Hòa Séc, và Hy Lạp.

Thành lập Samten Tse ở Ấn Độ

Rinpoche đã thiết lập và lãnh đạo Trung tâm Nhập thất Samten Tse ở Mussoori, Ấn Độ, hiện có 30 ni cô tu tập và cũng thiết lập một địa điểm dành cho việc nghiên cứu và nhập thất cho các hành giả tu sĩ và cư sĩ Tây phương,



Khandro Rinpoche và em gái
Jetsun Dechen Paldrön,
người lãnh đạo
Nhóm Dịch thuật
Dharmashri

cũng như thiết lập một cộng đồng tâm linh cho các hành giả tu sĩ và cư sĩ với những đệ tử Đông phương lẫn Tây phương cùng chung sống với nhau.

Các đề án Từ thiện

Khandro Rinpoche cũng lãnh đạo nhiều đề án từ thiện nhằm chăm sóc sức khỏe và giáo dục Phật Giáo ở những nơi hẻo lánh, đề án về bệnh cùi, và **Tập san Dharmashri**, hơn nữa Rinpoche cũng có mối quan hệ tích cực với Tu viện Mindrolling ở Dehra Dun, Ấn Độ.

Thành lập Liên Hoa Viên (Pema Gatsal) ở Hoa Kỳ

Trong tinh thần hòa hợp với cái nhìn của phong trào **Rimé** của Phật Giáo Tây Tạng nhằm đẩy mạnh sự tiếp cận không bộ phái với việc nghiên cứu và

thực hành Phật Giáo, Rinpoche đã thiết lập Liên Hoa Viên ở Stanley, Virginia, Hoa Kỳ. Liên Hoa Viên sẽ hiến tặng những điều kiện thuận lợi cho các Đạo sư Phật Giáo thuộc mọi trường phái Phật Giáo Tây Tạng trong việc giảng dạy và nhập thất theo nhóm, cũng như cho những cá nhân quan tâm tới việc nhập thất ở những nơi cô tịch. Việc thiết lập Phật Giáo ở Tây phương sẽ được xúc tiến tại Liên Hoa Viên nhờ cơ hội nghiên cứu chuyên sâu triết học, các bản văn Phật Giáo và các khoa học. Liên Hoa Viên cũng là trụ sở dành cho một ủy ban dịch thuật và ấn hành của **Tập san Dharmashri**, một nhà xuất bản của Phật Giáo Tây Tạng.

Tác phẩm

Tác phẩm đầu tiên của Rinpoche có tựa đề **This Precious Life: Tibetan Buddhist Teachings on the Path to Enlightenment** (Cuộc Đời Quý Báu: Những Giáo lý Phật Giáo Tây Tạng Trên Con Đường Dẫn Tới Giác Ngộ), do Nhà Xuất bản Shambhala xuất bản năm 2003.

Nói kết

Để có thêm thông tin, xin viếng thăm web site của Khandro Rinpoche tại <http://www.vkr.org> và website Lotus Garden (Pema Gatsal, Liên Hoa Viên) tại <http://lotusgardens.org>.

Thanh Liên biên dịch theo các bài:

- **“Biography”**

<http://www.vkr.org/biography.cfm>

- **“Lineage & Teachers”**

<http://www.gomdeusa.org/lineage.html>

- **“Female Masters : Jetsun Tsering Paldron”**

<http://www.mindrolling.org/history/femaleMasters/jtp.cfm>

- **“Spiritual Lineage”**

<http://www.vkr.org/lineage.cfm>

History

Female Masters : Jetsun Tsering Paldron

Birth and Ancestry



As the daughter of [His Holiness Mindrolling Trichen](#), head of the Nyingma School, **Venerable Khandro Rinpoche**, as she is widely known, was born in the lineage of Mindrolling, which throughout its history has had many accomplished and renowned [female masters](#). At the age of two, Rinpoche was recognized by His Holiness the 16th Karmapa as the **re-incarnation of the Great Dakini of Tsurphu, Khandro Ugyen Tsomo** who was a one of the most well known female masters of her time. Thus, the present Khandro Rinpoche **came to hold the lineages of both the Nyingma and Kagyu schools**.

Studies and Transmissions

Khandro Rinpoche studied under many learned teachers and received numerous transmissions within both the Nyingma and Kagyu traditions. Besides studying from various khenpos, Rinpoche also received **teachings and transmissions from some of the most accomplished masters of recent times**, such as His Holiness Mindrolling Trichen, His Holiness Dilgo Khyentse Rinpoche, His Eminence Trulzhig Rinpoche, His Eminence Tenga Rinpoche, His Eminence Tsetrul Rinpoche, and His Eminence Tulku Ugyen Rinpoche.

Teaching in Europe and North America

Rinpoche has been teaching for over twelve years and has developed a vast activity in both Europe and North America, teaching within both the Kagyu and Nyingma schools.

Establishment of Samten Tse in India

Rinpoche has also established and heads the [Samten Tse Retreat Centre](#) in India for nuns as well as western practitioners. Rinpoche's efforts at Samten Tse are directed towards fulfilling her

vision of providing a **place of study and retreat for both nuns and lay practitioners, as well as establishing a spiritual community of both monastics and lay-practitioners with students from both East and West living together.**

Charitable Projects

Rinpoche also heads various charitable projects such as initiatives for **health care** and **education** in remote areas, the **leprosy project**, and the **Dharmashri Journal**, besides being very actively involved with the Mindrolling monastery in India.

Establishment of Lotus Garden (Pema Gatsal) in the USA

In keeping with the vision of the **Rimé** movement of Tibetan Buddhism to promote a non-sectarian approach to the study and practice of Buddhism, Rinpoche established **Lotus Garden** in Stanley, Virginia, USA. Lotus Garden will offer its facilities to Buddhist teachers of all of the schools of Tibetan Buddhism for group teachings and retreats, as well as to individuals interested in solitary retreats. The establishment of Buddhism in the West will be furthered at Lotus Garden by the opportunity for intensive study of Buddhist philosophy, texts and the sciences. Lotus Garden will also be home for a translation committee and production of the **Dharmashri Journal**, a Tibetan Buddhist publication.

VKR on the Web

For more information, please visit Rinpoche's web site at <http://www.vkr.org> and the Lotus Garden (Pema Gatsal) site, <http://lotusgardens.org>.

Overview <http://www.mindrolling.org/history/femaleMasters/jtp.cfm>

<http://www.vkr.org/biography.cfm>

<http://www.gomdeusa.org/lineage.html>

<http://www.vkr.org/lineage.cfm>